

STATE OF COLORADO

John W. Hickenlooper, Governor
Christopher E. Urbina, MD, MPH
Executive Director and Chief Medical Officer

Dedicated to protecting and improving the health and environment of the people of Colorado

4300 Cherry Creek Dr. S. Laboratory Services Division
Denver, Colorado 80246-1530 8100 Lowry Blvd.
Phone (303) 692-2000 Denver, Colorado 80230-6928
Located in Glendale, Colorado (303) 692-3090

<http://www.cdphe.state.co.us>



Colorado Department
of Public Health
and Environment

10 января 2013 г.

Уважаемые родители детей, посещающих ясли и дошкольные детские учреждения штата Колорадо (2013-14 учебный год)!

Иммунизация является важным аспектом охраны здоровья наших детей, и, в соответствии с требованием закона штата Колорадо, дети, посещающие школы, должны пройти вакцинацию в целях профилактики распространения заболеваний, предупреждаемых вакцинацией. В данном письме содержится информация о том, какие вакцины **необходимо** поставить ребенку, чтобы иметь возможность посещать школу, и какие прививки **рекомендованы** для обеспечения оптимальной защиты от заболеваний, предупреждаемых вакцинацией (см. таблицу на второй странице).

Как родитель вы должны знать, что помимо вакцин, **обязательных** для поступления в школу, в соответствии с требованиями Департамента здравоохранения штата Колорадо, существуют вакцины, **рекомендованные** Консультативным комитетом по правилам вакцинации (Advisory Committee on Immunization Practices, ACIP). Это график вакцинации, который обеспечит оптимальную защиту вашего ребенка от прочих заболеваний, предупреждаемых вакцинацией.

Родители обычно беспокоятся или хотят получить дополнительную информацию о детской иммунизации и безопасности вакцин. Разработанный для родителей ресурс с ответами на часто задаваемые вопросы о безопасности и важности вакцин можно найти по адресу: www.ImmunizeForGood.com. Адрес веб-сайта Программы иммунизации штата Колорадо: www.ColoradoImmunizations.com.

Ясли и дошкольные детские учреждения ведут активную работу для обеспечения соответствия нормам законов о вакцинации. Мы очень ценим вашу помощь в виде предоставления актуальных данных об иммунизации во время приема в школу, и когда вашему ребенку делают дополнительную(ые) прививку(и). *Просим вас обсудить необходимые ребенку прививки с его детским врачом или в ближайшем учреждении общественного здравоохранения. (Чтобы узнать контактные данные вашего ближайшего департамента общественного здравоохранения, следует позвонить на Семейную линию охраны здоровья (Family Health Line) по телефону 1-303-692-2229 или 1-800-688-7777). Просим вас приносить свежие записи с данными об иммунизации ребенка в школу после каждой новой прививки, которую ему ставят.*

С уважением,

Программа иммунизации штата Колорадо (Colorado Immunization Program)
Департамент общественного здравоохранения и охраны окружающей среды штата Колорадо
303-692-2650

МИНИМАЛЬНОЕ КОЛИЧЕСТВО ДОЗ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ СВИДЕТЕЛЬСТВА ОБ ИММУНИЗАЦИИ
От яслей до дошкольных детских учреждений, 2013–14 уч. год
Обязательные для разрешения посещения

«РЕКОМЕНДОВАННЫЕ» ВАКЦИНЫ ДЛЯ ОПТИМАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ОТ
ЗАБОЛЕВАНИЙ, ПРЕДУПРЕЖДАЕМЫХ ВАКЦИНАЦИЕЙ (не обязательные)

ЗАБОЛЕВАНИЕ / ВАКЦИНА	КЛАСС ШКОЛЫ/ВОЗРАСТ РЕБЕНКА							2-4 года
	Ясли						Дошк. учр-ие	
	3 мес.	4-5 мес.	6-7 мес.	8-11 мес.	12-14 мес.	15-18 мес.		
	Вакцина ставится через ≤ 4 дня после достижения мин. допустимого возраста							
Коклюш	1	2	3			4		
Столбняк / дифтерия	1	2	3			4		
Полиомиелит: <i>Лабораторный анализ показывающий наличие приемлемого иммунитета</i>	1	2	3					
Гемофильная инфекция типа В (Hib): Если любая из доз была введена в возрасте 15 месяцев или старше, требование соблюдено. Если серия вакцинации ребенка начинается до достижения им 12 месяцев, требуется 3 дозы, из которых 1 дозу необходимо ввести в возрасте 12 месяцев или старше. Если 1-я доза была поставлена в 12–14 месяцев, необходимо 2 дозы. После достижения ребенком возраста 5 лет повторная или дополнительная вакцинация не требуется.	1	2	2	3/2	4/3/2	4/3/2/1	4/3/2/1	
Корь, паротит, краснуха (MMR): 1-я доза не учитывается, если она была введена более чем за 4 дня до 1-го дня рождения ребенка. <i>Лабораторный анализ, показывающий наличие приемлемого иммунитета.</i>					1			
Гепатит В: 2-я доза должна быть введена не менее чем через 4 недели после 1-й дозы. 3-я доза должна быть введена не менее чем через 16 недель после 1-й дозы и не менее чем через 8 недель после 2-й дозы. Последняя доза должна быть введена сразу после достижения возраста 24 недель или 6 месяцев. (Необходимо соблюсти эти минимальные интервалы применительно к детям, которые не получили 3 дозы вакцины до 7/1/09). <i>Лабораторный анализ, показывающий наличие приемлемого иммунитета.</i>	1	2	3					
Ветряная оспа (ветрянки): 1-я доза не учитывается, если она была введена более чем за 4 дня до 1-го дня рождения ребенка. Документацию с информацией о заболевании можно получить у поставщика медицинских услуг (MD, DO, RN, PA). <i>Лабораторный анализ, показывающий наличие приемлемого иммунитета.</i>					1			
Пневмококковая болезнь (Pneumovax/PCV): Если 1-я доза была поставлена в возрасте младше 6 месяцев, необходимо поставить 3 дозы с интервалом в два месяца и дополнительную дозу в 12–15 месяцев. (Если 3-я доза введена в 1-й день рождения или после него, 4-я доза не требуется). Если 1-я доза была поставлена в возрасте 7–11 месяцев, необходимо поставить 2 дозы с интервалом в два месяца и дополнительную дозу в 12–15 месяцев. При введении доз вакцины в возрасте от 2 до 4 лет требование соблюдается. После достижения ребенком возраста 5 лет повторная или дополнительная вакцинация не требуется.	1	2	3/2			4/3/2/1		

ВАКЦИНА / ЗАБОЛЕВАНИЕ	КЛАСС ШКОЛЫ/ВОЗРАСТ РЕБЕНКА	
	Ясли	
	Дошк. учр-ие	
Грипп	Вакцина от гриппа рекомендована детям в возрасте от 6 месяцев и старше для профилактики респираторного заболевания и смерти, которая может иногда быть вызвана вирусом гриппа.	
Гепатит А (Hep A)	2 дозы этой вакцины предотвращают заражение заболеванием, которое может поражать печень и вызывать жар, утомление, потерю аппетита, боль в желудке, рвоту и в редких случаях смерть.	
Ротавирус (Rota)	3 дозы вакцины рекомендованы детям (в возрасте от 2 до 8 месяцев) и обеспечивают защиту от заболевания, которое может вызывать жар, раздражительность, рвоту и диарею.	

Мы разработали превосходный веб-сайт для родителей, чтобы помочь вам узнать о безопасности вакцин, а также об общих рекомендациях в отношении вакцинации для профилактики заболеваний:
www.ImmunizeForGood.com

Вам необходимо предоставить один из перечисленных далее документов в школу ребенка, чтобы обеспечить соблюдение требований закона:

1. Заполненное Свидетельство об иммунизации, подтверждающее, что ребенок прошел минимальную иммунизацию в вышеозначенном порядке.
2. Если в Свидетельстве об иммунизации указаны устаревшие данные, у родителя, опекуна или учащегося, освобожденного от родительской опеки, есть 14 дней с момента уведомления, чтобы предоставить документ с данными о прохождении очередной обязательной иммунизации, а также письменный план прохождения любой дополнительной обязательной иммунизации. Если план не выполнен в полном объеме, учащийся будет исключен из школы или временно отстранен от посещения школы за несоблюдение норм. Исключением является нехватка вакцины.
3. Положение об исключении из Закона об иммунизации, напечатанное на обороте Свидетельства об иммунизации Департамента общественного здравоохранения и охраны окружающей среды штата Колорадо:
 - a) методвод, подписанный лицензированным врачом, с информацией о том, что иммунизация может представлять угрозу для жизни или здоровья ребенка в связи с его физическим состоянием или является противопоказанной по другим медицинским показаниям; или
 - b) освобождение от иммунизации по религиозным причинам, подписанное родителем, опекуном или учащимся, освобожденным от родительской опеки, с заявлением о том, что учащийся придерживается религиозных убеждений, которые запрещают иммунизацию; или
 - c) индивидуальное освобождение от иммунизации, подписанное родителем, опекуном или учащимся, освобожденным от родительской опеки, с заявлением о том, что учащийся придерживается личных убеждений, которые не допускают иммунизацию.

Строгое требование исполнения требований к иммунизации будет распространяться на всех учащихся. Ученикам, которые не соблюдают требования, будет запрещено посещать школу, в соответствии со статутами 25-4-902 с поправками закона штата Колорадо.

